

# Service Guide

**BALMAIN**  
swiss watches

# Гарантия

Ваши часы Balmain имеют гарантию Balmain Swiss Watches® сроком на двадцать четыре (24) месяца со дня покупки в соответствии с условиями настоящего сертификата. Международная гарантия Balmain распространяется на недостатки материала и производственные дефекты, существующие на день доставки приобретенных часов Balmain. Гарантия вступает в силу только в случае если гарантийный талон заполнен полностью и правильно имеет дату продажи и печать официального дилера Balmain (действительный гарантийный талон).

В течение гарантийного срока и при наличии гарантийного талона, Вы имеете право на бесплатное устранение дефектов. В случае, если ремонт Ваших часов

Balmain технически невозможен, то Balmain Swiss Watches гарантирует их замену на часы Balmain с идентичными или сходными характеристиками. Гарантия при замене часов заканчивается через двадцать четыре (24) месяца со дня покупки подлежащих замене часов.

## **Гарантия производителя не распространяется на:**

- срок службы батареек;
- естественный износ, разрыв, старение (например, царапины на стекле; изменение цвета и/или материала неметаллических ремешков и цепочек, таких как кожа, ткань, резина; отслоение покрытия);
- любые повреждения любых деталей часов в результате ненадлежащего использования, недостаточного ухода, небрежности, случайности (удары, вмятины, раздавли-

вание, разбитое стекло и т.п.), неправильного использования часов и несоблюдения инструкций по эксплуатации, предусмотренных Balmain Swiss Watches;

- любой косвенный ущерб или ущерб, являющийся следствием, например, использования, нефункционирования, дефектов или неточности часов Balmain Swiss Watches;
- часы Balmain, с которыми производились манипуляции неуполномоченными лицами (например, с целью замены батареек, обслуживания или ремонта) или у которых были изменены их первоначальные свойства без участия Balmain Swiss Watches.

Все дальнейшие требования в отношении Balmain Swiss Watches, например, в случае повреждений по неуказанным выше причинам, абсолютно исключены, если только они не касаются обязательных, установленных

законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к производителю.

#### **Приведенная выше гарантия производителя:**

- не зависит от иной гарантии, которая может быть предусмотрена продавцом и за которую он несет единоличную ответственность.
- не касается прав потребителя по отношению к продавцу или иных обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к продавцу.

Сервисная служба Balmain Swiss Watches гарантирует превосходное обслуживание Ваших часов Balmain. Если Ваши часы нуждаются в обслуживании, обращайтесь к официальному дилеру Balmain или в уполномоченный Сервисный Центр Balmain, которые указаны в списке-при-

ложении: они гарантируют обслуживание в соответствии со стандартами Balmain Swiss Watches.

**EOL:** Большинство моделей швейцарских часов Balmain Swiss Watches оснащены индикатором окончания срока службы элемента питания, который предупреждает Вас о том, что элемент питания EOL разрядился (номер калибра 176. и 178.). Когда секундная стрелка часов начинает перемещаться скачками в 4 секунды, следует обратиться к уполномоченному представителю швейцарских часов Balmain Swiss Watches для замены элемента питания.

### **Как заменить батарейку**

Рекомендуем вам обратиться в официальный сервисный центр Balmain Swiss Watches или к уполномоченному продавцу Balmain Swiss Watches. У них имеются

инструменты и оборудование, необходимые для квалифицированного выполнения этой операции. Разряженная батарейка должна быть заменена как можно быстрее, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения часового механизма.

**Тип батареи:** Серебряно-цинковый дисковый аккумулятор

### **Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\***

Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело

защиты окружающей среды и здоровья человека  
Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.

\*Данное положение действует в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.



Balmain Swiss Watches® является зарегистрированной торговой маркой

## Инструкции по эксплуатации

### **Меры по поддержанию водонепроницаемости**

От удара герметичность водонепроницаемых часов может нарушиться без каких-либо внешних признаков, поэтому проверяйте ее в сервисном центре каждый год перед началом купального сезона.

Если по какой-либо причине корпус часов был вскрыт, то необходимо проверить и при необходимости заменить уплотнительные прокладки стекла, задней крышки, заводной головки и/или кнопок.

### Завинчивающиеся кнопки и заводная головка

Некоторые модели часов имеют завинчивающуюся заводную головку, которая перед установкой показаний отвинчивается против часовой стрелки.

Завершив необходимые манипуляции, верните заводную головку в положение 2, затем прижмите ее и надежно завинтите до положения 1, чтобы обеспечить водонепроницаемость корпуса.

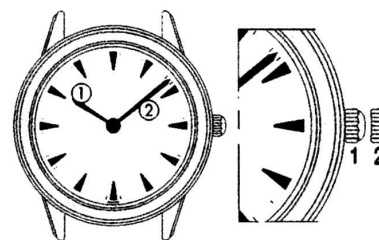
То же самое касается завинчивающихся кнопок.

**Важно!** Чтобы корпус часов сохранял водонепроницаемость, всегда хорошо завинчивайте заводную головку (и/или кнопки). **Ни в коем случае не отвинчивайте заводную головку (и/или кнопки), когда часы находятся во влажной среде.**

### Модели с часовой и минутной стрелками Заводная головка с 2 положениями

#### Установка времени

Вытяните заводную головку в положение 2. Установите время, вращая головку в любом направлении. Задвиньте заводную головку до положения 1.



- ① Часовая стрелка
- ② Минутная стрелка

**Модели с часовой / минутной стрелками  
и указателем даты**

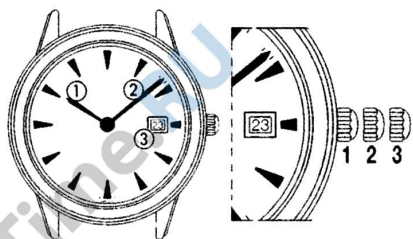
**Заводная головка с 3 положениями**

**Установка времени**

Вытяните заводную головку в положение 3  
Установите время, вращая головку в любом направлении  
Задвиньте заводную головку до положения 1.

**Быстрая корректировка даты**

Вытяните заводную головку в промежуточное  
положение 2. Установите дату, вращая головку в любом  
направлении. Задвиньте заводную головку до положения 1



- ① Часовая стрелка
- ② Минутная стрелка
- ③ Дата

**Модели с часовой / минутной / секундной  
стрелками и указателем даты**

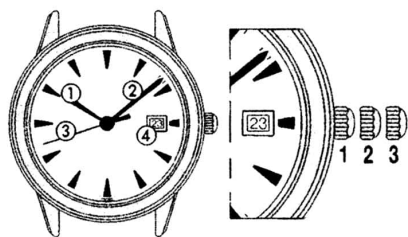
**Заводная головка с 3 положениями**

**Установка точного времени и остановка  
секундной стрелки**

Вытяните заводную головку в положение 3.  
Секундная стрелка останавливается. Установите на часах  
время, вращая головку в нужном направлении. По сигналу  
точного времени (передаваемому по телефону, радио, ТВ)  
задвиньте заводную головку до положения 1. Для идеаль-  
ной синхронизации с сигналом точного времени секундная  
стрелка начинает движение с задержкой ровно в одну  
секунду (логическая функция установки времени).


### Быстрая корректировка даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение 2. Установите дату, вращая головку в любом направлении. Задвиньте заводную головку до положения 1.



- ① Часовая стрелка
- ② Минутная стрелка
- ③ Секундная стрелка
- ④ Дата



A COMPANY OF THE  **SWATCH GROUP**

[www.balmainwatches.com](http://www.balmainwatches.com)

